

Montageanleitung Servierwagen varithekservo+

Stand 01/2006

DE, EN, FR

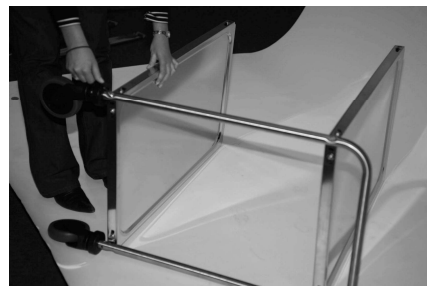
Bevor Sie mit der Montage beginnen legen Sie alle Teile vor sich hin und prüfen Sie, diese auf Vollständigkeit.

- Before starting the assembly, lay all parts in front of you and ckeck if they are complete.
- Avant l'assemblage, étendez toutes les parties et réexaminez s'ils sont complets.



1. Erstes Bord mit Bügel verschrauben.

- Bolt the second handle to the upper shelf.
- Assembler (écrou à visser) le plateau Inox supérieur avec la structure latérale (pré-équipé des roues).



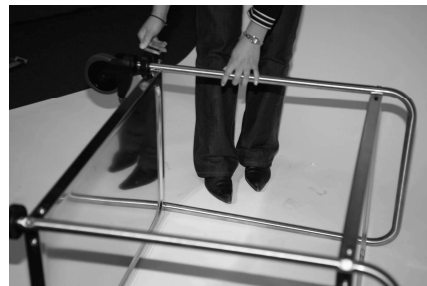
2. Zweites Bord mit Bügel verschrauben

- Bolt the second shelf to the handle
- Assembler (écrou à visser) le plateau Inox inférieur avec la structure latérale (pré-équipé des roues).



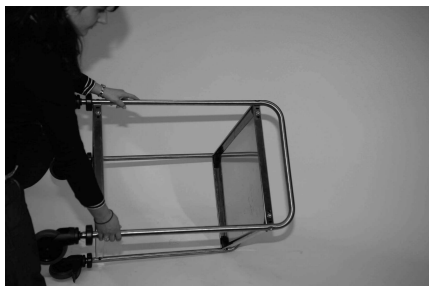
3. Zweiten Bügel oben anschrauben. Bei weiteren Borden verfahren Sie ebenso.

- Bolt the second handle with the upper shelf. Proceed likewise with further shelves.
- Assembler (écrou à visser) seconde structure latérale (pré équipé des roues) avec le plateau Inox supérieur.



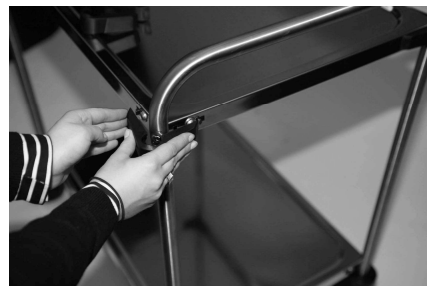
4. Zweiten Bügel mit unterem Bord verschrauben

- Bolt the second handle with the lower shelf.
- Assembler (écrou à visser) seconde structure latérale (pré équipé des roues) avec le plateau Inox inférieur.



5. Wagen drehen, nächste Seite festschrauben.

- Turn the trolley and bolt the other side as mentioned in 3. and 4.
- Vérifier le serrage de l'ensemble des écrous.



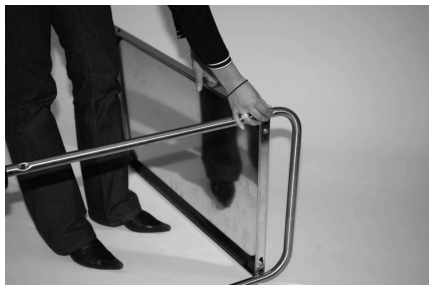
6. Ecken aufschieben und festdrücken. Fertig.

- Press in bumpers. Trolley is now complete!
- Monter le butoirs de protection d'angles. BRAVO, le KIT est monté!

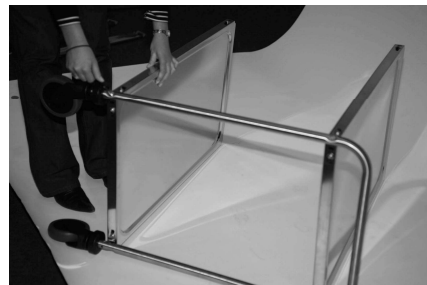
Návod na montáž Servírovací vozík varithekservo+ Stav 01/2006

SK

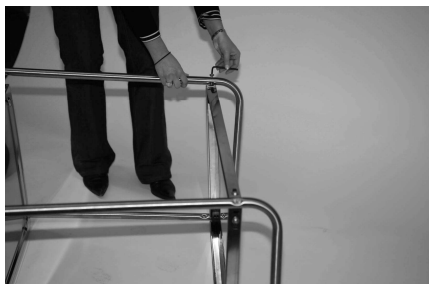
Predtým ako začnete s montážou, položte všetky diely pred seba a prekontrolujte ich úplnosť.



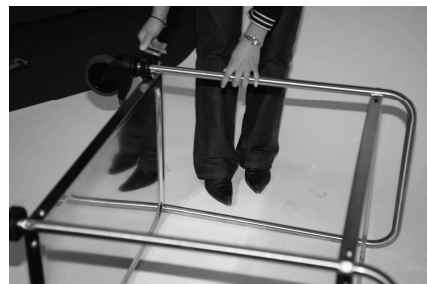
1. Prvú táčňu zoskrutkujte s oblúkovým rámom.



2. Druhú táčňu zoskrutkujte s oblúkovým rámom.



3. Druhý oblúkový rám priskrutkujte hore. Pri ďalších táčňach postupujte rovnako.



4. Druhý oblúkový rám priskrutkujte ku spodnej táčni.



5. Vozík otočte, pevne priskrutkujte druhú stranu.



6. Nasuňte rohové diely a pevne ich zatlačte. Hotovo.